

論“無助”的詞性、詞義以及相關問題*

金鐘讚**

目 录

1. 序言
2. 與形容詞並列的“無助”
3. “有/無+N”結構與“有/無+助”
 - 1) “有+N”結構與“有助”
 - 2) “無+N”與“無助”
4. “無助於”的分析
5. 及物動詞“無助”
6. 結論

1. 序言

在現代漢語中，“無助”是一個使用率很高的詞，然而在中國出版的很多詞典如《現代漢語詞典》(以下簡稱《現漢》)、《現代漢語規範詞典》(以下簡稱《規範》)、《當代漢語詞典》(以下簡稱《當代》)、《學生現代漢語詞典》(以下簡稱《學生》)、《中朝詞典》(以下簡稱《中朝》)、《進明中韓大辭典》(以下簡稱《進明》)、《現代漢語分類詞典》(以下簡稱《分類》)等都沒有收錄“無

* 이 논문은 2019년 한국연구재단 중견연구자사업 지원을 받아 수행한 연구임.(연구자등록번호 10022845) 과제번호 : 2019S1A5A2A0103516

** 安東大學校 中語中文學科 教授

助”。《規範》、《中朝》等都收錄了“無益”、“無疑”、“無限”、“無異”等詞，而與此結構相同的“無助”却沒有收錄，這似乎不妥。

“無助”與形容詞構成並列關係時，它的詞性是什麼？“無助於”應該怎麼分析？“無助”單獨充當述語而帶賓語時，它的詞性、詞義又是什麼？為什麼有的“無助”能受程度副詞的修飾，有的却不能？

爲了解決這些問題，本文先討論“無助”的形容詞性與相關問題，再分析“無助於”的結構和“無助”的及物動詞性，最後陳述我們關於“無助”的詞性、詞義的觀點。

2. 與形容詞並列的“無助”

現代漢語中有不少並列結構的詞組，高更生、譚德姿、王立廷在《現代漢語知識大詞典》（以下簡稱《知識》1995:62）中對此有如下敘述：

「並列式詞組 兩個詞或詞組平等地列在一起，可叫並列式詞組。
如：“又哭又鬧”、“高而陡”等。」

在《知識》例舉的並列式詞組中，“哭”和“鬧”、“高”和“陡”分別是動詞與動詞、形容詞與形容詞的結合。

雖然《現漢》、《規範》等詞典都沒有收錄“無助”，但在現代漢語中，“無助”能夠獨立運用，且有不少“無助”與形容詞組成的並列結構例句：

- ①等待的時間總像是失眠的黑夜一樣，無助而漫長。（《痞子蔡作品集》p220）
- ②他們在這種人面前是弱小無助的，需要你的保護。（《FBI危險人格識別

- 術》p100)
- ③用淒苦無助的聲音一個勁兒地喊着：~(《死囚檔案》《藍盾》編輯部(編者)，文化藝術出版社，2003年9月)
- ④……置她於不顧，正處於悲歡無助階段，……(《草樣年華》p110)
- ⑤他現在是多麼的無助和脆弱。(《作妖》p187)
- ⑥那麼孤單，那麼無助。(《給我一支煙》p244)
- ⑦還是同情他的可憐和無助?(《丈夫白皮書》p104)
- ⑧這種茫然和無助漸漸在葉子精緻的臉上蕩漾開來，剎那間像閃電一樣擊中了小玉的心臟。(《給我一支煙》p93)
- ⑨這種回顧的姿態，給我一種從未有過的遙遠而無助的感覺。(《我的禪》p13)
- ⑩她孤獨而無助地坐在一堆年歷片中等着他去拯救。(《愛情密碼》p275)
- ⑪人顯得那麼的懦弱和無助。(《愛情密碼》p205)
- ⑫…喜歡我這柔弱 無助的樣子。(《天不亮就分手》p79)

例句中的“無助”與“漫長”、“弱小”、“淒苦”、“悲歡”、“脆弱”、“孤單”、“可憐”、“茫然”、“遙遠”、“孤獨”、“懦弱”、“柔弱”等都是並列關係。既然“漫長”、“弱小”、“淒苦”、“悲歡”、“脆弱”等都是形容詞，那麼與它們具有並列關係的“無助”也應該是形容詞。在這些例句中，“無助”的意思是“無可奈何”。¹⁾如

1) 在現代漢語中，“無助”獨立運用的情況很多，例如：

- ①我第一次感受到了那種空前絕後的無助。(《天不亮就分手》p56)
- ②沒有感到寒冷，感到孤獨，感到害怕，感到無助，感到無所適從。(《天不亮就分手》p236)
- ③我無助地坐在沙發上，…(《今晚有事不回家》p184)
- ④像安慰一個無助的孩子般拍了拍他的手…(《紅塵情愛》p229)
- ⑤唐江霖無助地望着我，就像個渴求幫助的孩子。(《就壞一回》p188)
- ⑥會覺得無助得要命。(《上海寶貝》p155)
- ⑦……無助地跑着……(《草樣年華》p152)
- ⑧一個女子在深夜打來無助的電話，若不是爲了愛情，還會是什麼?(《愛情密碼》p121)
- ⑨外國人真是無助，就像《格列佛遊記》中所描寫的那樣被一根根線牽制着，這些線連在一起，對他來說實在是太多了。(《中國人的德行》p41)

果“無助”是形容詞，它就可以受程度副詞修飾，現在我們來考察一下受程度副詞修飾的“無助”的例句：

- ①“有些人是未能逃離危險，有些則是沒能及時發現危險，還有一些慘劇是因為受害者年齡太小、太無助、太信賴別人。（《FBI危險人格識別術》p180）”
- ②汪靜靜陷入了一生中最尷尬最無助的境地。（《紅塵情愛》p192）
- ③“經常受到騷擾的女性會感到極端無助，聽任當時情況的擺布，自信心下降，總是痛苦於緊張狀態、害怕、沮喪、身心疾病（胃病，腸問題，失眠，過敏），甚至攻擊行爲。（《談情的藝術》p184）
- ④806.1陳春娜護士對寧養工作感觸很深，她說：“我們面對的都是十分無助、境況很差，同時心情煩躁、甚至對生活失去信心、處於絕望之中的病……
（《北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫：<http://ccl.pku.edu.cn>）”

在例①至例④中，形容詞“無助”具有“無可奈何”的意義，它具有程度義，能受程度副詞的修飾。²⁾

⑩他的老年男人的智慧已入休眠期，不再發展，並且是進入危險期，會落得自感無助、自暴自棄和虛無主義的境地。（《不要叫我怪老頭》p40）

由以上例句可知，“無助”可以充當賓語、狀語、定語、主語和述語的中心成分等。可見“無助”已經成爲了一個詞。

- 2) 形容詞能受程度副詞的修飾，但不是所有的形容詞都能受程度副詞的修飾。例如“有+抽象名詞”結構，石毓智（《漢語語法》2015：358）就指出，“有+抽象名詞”類型並不是都具有程度義。“有名”、“有趣”、“有效”、“有心”、“有意”、“有緣”、“有底”、“有力”、“有理”、“有勁”、“有種”、“有利”、“有幸”、“有錢”、“有權”、“有勢”、“有用”、“有益”、“有害”等都具有程度義，它們都能受程度副詞的修飾；“有得”、“有償”、“有形”、“有飾”、“有毒”、“有罪”、“有獎”、“有零”、“有舊”、“有救”等即使是固定成爲一個形容詞，但因為它們缺乏程度義，就不能受程度副詞的修飾。

3. “有/無+N”結構與“有/無+助”

在我們看來，“無可奈何”的意義不是“無助”的本義而應是引伸義。³⁾ “無”是“沒有”的意思，而“助”是“幫助”的意思。“無助”的原義應該是“沒有幫助”的意思。

要把握“無助”的性質，有必要了解“有助”，因為兩者具有密切關係。本節主要討論“有助”與“無助”。

1) “有+N”結構與“有助”

李臨定、許小穎《現代漢語短語解析詞典》(2008: 138)關於“有助於”的論述如下：

「“有助於…”是“對…有幫助”的同義形式。如：這有助於我們 | 這筆貸款有助於你們克服眼前的困難。“有助”是“有幫助”的略化形式，“於”和“對”是同義介詞。」

李臨定、許小穎認為“有助於”中的“有助”是“有幫助”的略化形式，“於”和“對”是同義介詞，“有助於”是“對……有幫助”的意思。“幫助”本來是動詞，但在“有幫助”中，“幫助”應該是動詞的名物化，其意義是抽象性的。“有助”的“有”是述語，而“幫助”的略化形式“助”是賓語，因此，我們認為“有助”是述賓式詞或述賓結構。

動詞可以分為及物動詞和不及物動詞，及物動詞可以帶賓語。及物動詞又可分為動態性及物動詞和靜態性及物動詞。至於不及物動詞，《知識》(1995:72)有

3) 形容詞性述賓短語可以受程度副詞的修飾。所以，“無助”似乎應經過“短語”階段，再進一步詞彙化。

如下論述:

「不及物動詞又稱自動詞。指所表示的動作、行爲止於自身而不涉及他物的動詞。與及物動詞相對。」

漢語的不及物動詞是與英語、韓語等一樣，一定是具有動作、行爲性，而其動作、行爲止於自身而不涉及他物的動詞。

由“有”加上“抽象名詞”構成的“有+N”類型“有益”、“有力”、“有效”等分別具有“有益處”、“有力量”、“有效果”等意義時，從它們的釋義看來，都沒有動作、行爲性，而且它們都不能帶賓語，故它們都不是不及物動詞或及物動詞。

崔信惠在〈表達屬性義的(很)【有+N】結構研究〉《中國言語研究》第七十輯(2017:54)中關於(很)【有+N】有如下論述：

「我們從CCL(北京大學現代漢語語料庫)和BCC(北京語言大學現代漢語語料庫)搜到的(很)【有+N】例句中的N也幾乎都是抽象名詞，而具體名詞的只有兩個——“錢”、“市場”，例如：

- (6)a.雖然我家很有錢，但我一點也不幸福。(CCL)
- b.我來中國最大的印象是中國很有錢，很富裕。(CCL)
- c.公司產品在海外很有市場。(BCC)
- d.這種手機一定很有市場。(CCL)

但(很)【有+N】中的“錢”和“市場”實際上並不指具體事物。“很有錢”中的“錢”不指“貨幣”而是指“錢財、財產”的。“很有市場”中的“市場”不指“場所”或“區域”，而實際上指“市場競爭力”或“市場潛力”等概念。這樣看來，(很)【有+N】中的N不指具體事物，都是非具體名詞，即抽象名詞。」

崔信惠在研究(很)【有+N】結構時得出了很有意思的結論，即“有+抽象名詞”能受程度副詞“很”的修飾，我們認爲這與“有+抽象名詞”的形容詞性質有關。“有益”、“有力”、“有效”都是“有+抽象名詞”的格式，我們認爲它們都應是形容詞。《現代漢語分類詞典》(以下簡稱《分類》)也將“有益”(p1408)、“有力”(p1407)、“有效”(p1408)等都歸於形容詞。既然如此，當“有助”具有“有幫助”的意思時，它應是述賓式形容詞或是形容詞性述賓結構。基於這種認識，看

一下例句：

- ①有了它，我們才會更認真、更有熱誠。（《短篇英作文辭典》p251）
- ②…對老師十分謙恭 有禮貌。（《人生必讀的中國寓言》p225）
- ③我們句子市每年都能拿冠軍，是因為我們的句子們精緻、簡明、有知識，從來都不是依靠這些外在的裝飾。（《趣味語文》p98）
- ④正確、有規律的飲食與運動，是避免肥胖、保持健康的不二法門，尤其是要注意鹽的攝取量。（《愛上慢生活》p105）
- ⑤同時，球狀體柔軟有彈性，……（《漢語發音的模擬表意功能》p133）
- ⑥持阻時，持阻部位肌肉組織因緊彈而處於靜止、平衡的狀態—端正、規矩、有條理、有秩序，…（《漢語發音的模擬表意功能》p51）
- ⑦句意就晦澀或有歧義的句子。（《現代漢語研究》p78）
- ⑧既常見又普通的白菜，製作成的一個個如翡翠白玉般的餃子，不但好吃有營養，原料還隨手可得。（《愛上慢生活》p91）
- ⑨人自然更青春，更有活力。（《魅力女人的優雅下午茶》p113）
- ⑩它使你更有自信，更熱誠，而且比較樂觀。（《魅力女人的優雅下午茶》p115）

一般來說，形容詞與形容詞可以發生並列關係，在語言實踐中，形容詞與“有+抽象名詞”結構也可以發生並列關係。在以上例句中，“有熱誠”、“有禮貌”、“有知識”、“有規律”、“有彈性”、“有條理/有秩序”、“有歧義”、“有營養”等“有+抽象名詞”格式，它們分別與形容詞“認真”、“謙恭”、“精緻”、“正確”、“柔軟”、“端正/規矩”、“晦澀”、“好吃”、“青春”（案：“青春”是名詞，這裏臨時活用作形容詞。）， “熱誠”等發生並列關係。因此“有熱誠”、“有禮貌”、“有知識”、“有規律”、“有彈性”、“有條理/有秩序”、“有歧義”、“有營養”、“有活力”、“有自信”等從句法結構上看是“述賓結構”，從詞義上看它們是形容詞性述賓結構。

在我們看來，“有益”、“有力”、“有效”都具有形容、描述事物的功能，故它們

都是形容詞。《分類》(1998:1407/1408)將它們都歸於形容詞是有道理的。由“有+N”構成的“有助”也很可能是述賓式形容詞，或者說是形容詞性述賓結構。

2) “無+N”與“無助”

周行健的《實用漢語用法詞典》(以下簡稱《實用》(1992:806))關於“有助”的敘述如下：

「有助 yǒuzhù 合成詞，動賓式。〈動〉有幫助；有作用。多用於書面語。
謂 【~補】智力遊戲~於訓練邏輯思維能力 | 利用電子計算機進行快速的
複雜運算~於提高工作效率 | 飯後吃些水果~於消化 | 在醫生指導下進行
適當鍛煉~於傷口愈合和肢體功能的恢復。
【同】有利 有益 利於
【反】無助 不利 妨礙」

與目前在中國出版的諸多詞典不一樣，周行健將“有助”與“無助”視為詞，並且將“有助”與“無助”分析為一對反義詞，這是很有道理的，但將它們歸於動詞則不合理。如果“有助”是一個詞的話，它應該是形容詞。

反義詞是詞性相同而意義相反或相對的一組詞。那麼，形容詞“有助”的反義詞“無助”也應是形容詞，但它們在有的語言環境中並不一定是個詞。先考察一下與“無”相關的例句。

- ①掠奪型人格都是冷血 無情的。(《FBI危險人格識別術》p161)
- ②搖頭的動作是那麼樣地無力和柔和，就同她的眼神一樣(《店女情》p146)
- ③天倫常樂，盡其所能，有益 無害，利人利己，其價值意義就在好好地生活本身。(《我的人生哲學》p123)
- ④尤其是不採取任何不智不妥無效 有害的言語和行動。(《我的人生哲學》p150)

- ⑤吸煙於身體無益而有害。(《實用現代漢語語法》p266)
- ⑥但是在這些無法選擇之中，我們的確可以選擇自己的生活方式，是勇敢 無畏還是膽小 怯懦，是光明 磊落還是厚顏 無恥，是目標堅定還是隨波逐流。(《金字塔英語背誦範文精華 高級篇》p85)
- ⑦…希望自己像落花生那樣樸實 無華，有益於人民。(《趣味語文》p217)
- ⑧這是最生活中最平凡、最無趣的部分。(《30男人手記》p53)
- ⑨他突然覺得和秦莘莘在一起的日子非常平淡、無味。(《小紅帽》p121)

“冷血”、“柔和”、“有益”、“有害”、“勇敢”、“厚顏”、“樸實”、“平凡”、“平淡”等是形容詞，跟它們有並列關係的“無情”、“無力”、“無害”、“無效”、“無益”、“無畏”、“無恥”、“無華”、“無趣”、“無味”等也應是述賓式形容詞或形容詞性述賓結構。它們都沒有動作、行爲性，而只具有性質、狀態的特色，而且它們都是由兩個音節構成，且每個音節獨立運用性很有限，但這些雙音節組合都具有很強的獨立運用性。因此我們認爲它們都是詞。可見由“無+抽象名詞”構成的詞也跟由“有+抽象名詞”構成的詞一樣具有形容詞性，都應歸於形容詞。《現漢》沒有收錄“無害”，它將“無情”、“無畏”、“無恥”、“無味”等歸於形容詞，却將“無力”、“無效”、“無益”、“無華”等歸於動詞(《現漢》2016：pp1383-1386)，這是值得商榷的。《現漢》也沒有收錄“無趣”，但“無趣”與形容詞“平凡”並列使用，且是“有趣”的反義詞，“無趣”也當是形容詞。

《現漢》(2018：1381)關於“無”的闡釋如下：

「無 wú ①動 沒有(跟“有”相對)：從～到有 | ～產階級 | ～家可歸 | ～言以對 | 有則改之，～則加勉。……」

《現漢》認爲“無”與“有”具有反義詞關係，依此類推，“無+抽象名詞”也應具有形容詞性意義。

“有+抽象名詞(幫助)”是形容詞性述賓結構，“有助”可能是述賓式形容詞，也可能是形容詞性述賓結構。以此類推，與“有助”具有反義關係的“無助”是“沒有

幫助”的意思，它很可能是述賓式形容詞或者是形容詞性述賓結構。但“有助”具有“有幫助”的意義時，沒有獨立運用的能力，而只能出現於“有助於”結構中。因此，“有助”不是述賓式形容詞，而是形容詞性述賓結構。基於這種認識，我們考察一下“無助”的獨立運用性問題。

石毓智在《漢語語法》(2015: 63)中論述複合詞時說：

「根據句法的歷史演變和現代語言中形態的來源，可以看出形態往往是句法發展的結果。普通語言學中，複合詞的構造屬於形態學的範疇，所以可以這樣說，“今日的複合詞就是昨日的句法”。……」

“今日的複合詞就是昨日的句法”，意味着許多複合詞是由句法結構發展而來的，即句法結構變成詞彙。最初，“無力”、“無效”、“無益”是述賓結構，這種情形與“無助”類似。在現代漢語中，單音節與單音節之間黏附性較強，且“無”與“助”之間雖然不能插入別的詞語，但它不能轉化為“……對……無助……”，而只能出現於“無助於”這一格式中，這足可證明“無助”沒有獨立運用性。因此，“無助於”中的“無助”還沒有凝固成爲一個述賓式形容詞，而只停留在一個形容詞性述賓結構。至於形容詞“無助”的派生義“無可奈何”，是由形容詞性述賓結構“無助”引伸出來的。

4. “無助於”的分析

關於“無助於”，《漢語韻律句法探索》(2006:54)的一段論述值得參考：

「漢語中一些屬於超層次語段的成分是後置音節的黏附性導致的。……這種傾向的典型表現是雙音節動詞與黏附在後的單音節介詞結構如“在××”、“到××”可以置於動詞後，但是一到動詞後介詞就和動詞黏成一塊，成爲前趨的超層次成分。比如：
戰鬥/在敵人心臟裏→戰鬥在/敵人心臟裏

飄落/到池塘裏 → 飄落到/池塘裏

按理說介詞結構同前邊的動詞構成的是動補結構，但現在多數語法書主張分析為動賓結構，在教學中學生也大多傾向於這樣處理。這裏當然有句法、語法上的因素，但不容忽視的是這樣分析與我們的實際語感是一致的，它有現實的心理基礎。」

介詞出現在單/雙音節動詞後面時，有明顯的前附性，⁴⁾這不僅與單/雙音節動詞有關，也與單音節形容詞有關係。能夠證明“於”前附性的例句非常多，例如：

①毫無例外地都是轉折複句高於甚至遠遠高於假設複句。（《現代漢語歐化語法現象研究》，p277）

案：“高於”後面有連詞“甚至”，“高於”是一個語言單位，作述語。

②全部利益最終都歸於而且只歸於全體和每一個勞動者。（《現代漢語歐化語法現象研究》，p208）

案：“歸於”後面有連詞“而且”，“歸於”是一個語言單位，作述語。

③而你的學習你的投入你的奮鬥精神，應該只是多於而絕對不是少於十分。（《王蒙自述：我的人生哲學》，p118）

案：“多於”後面有連詞“而”，“多於”是一個語言單位，作述語。

④又以送氣音的特徵區別於而且對立於非常相近的不送氣音/t/音位。（《現代漢語理論教程》，p25）

案：“區別於”後面有連詞“而且”，“區別於”是一個語言單位，作述語。

⑤實質的條件是否存在於或基本上存在於所確定的單位。（《現代漢語理

4) 胡裕樹在《現代漢語》(1987:296)中有如下論述：

「“在”、“向”、“於”、“到”、“給”、“自”等可以直接附着在動詞或其他詞語後邊，構成一個整體，相當於一個動詞。如“落在我們的肩上”、“好在大家都知道”、“走向勝利”、“習慣於這樣做”、“勇於實踐”、“走到了目的地”、“獻給人民”、“來自五大洲”。」

論教程》,p54)

案：“存在於”後面有連詞“或”，“存在於”是一個語言單位，作述語。

⑥這些照片分別攝於：①哈爾濱，②上海，③深圳，④北京，⑤杭州，⑥廈門。（《當前我國語言文字的規範化問題》,p396）

案：“攝於”後面有冒號，“攝於”是一個語言單位，作述語。

⑦語言的經濟效用取決於：～（《語用學與英語學習》,p157）

案：“取決於”後面有冒號，“取決於”是一個語言單位，作述語。

⑧成語主要來源於：～（《圖解語言學》,p84）

案：“來源於”後面有冒號，“來源於”是一個語言單位，作述語。

⑨當您熱衷於、或者說是投入到某種事業上的時候，……（《暗戀》,p38）

案：“熱衷於”後面有頓號，它是一個語言單位，作述語。

⑩而體系發展服務於、受制於功能發展。（《語言學概論》，p21）

案：“服務於”後面有頓號，它是一個語言單位，作述語。

（以上例句轉引自〈“接近”詞性新論〉2015:49-50）

《現漢》、《當代》、《規範》、《學生》、《中朝》、《進明》收錄了“無異”、“無益”，但沒有收錄“無異於”、“無益於”。這是因為“無異”、“無益”是詞，都能獨立運用。如果“無助”也與“無異”、“無益”一樣，是獨立充當句法成分的詞，就沒有理由不收錄“無助”。但“無助”具有“沒有幫助”的意思時，只能以“無助於”格式出現於現代漢語中。因此，我們認為這種“無助”只能是形容詞性述賓結構。⁵⁾在“放棄這種結合，無助於音韻史的深入研究，對各個時期音值的擬測

5) 有關“無助於”的例句很多。例如：

- ①1.1...幼兒情緒的健康發展。反之，幼兒的生活空間狹小、雜亂無章，不僅無助於幼兒情緒的穩定和改善，反而加劇了情緒的不穩定。
- ②3.1...為，就是史學的基本組成部分配合得適當和勻稱。單一的取向，總是無助於“和諧”的。史學做到和諧，才能有利於文化和諧，最終有助於社會和...
- ③5.1...展時，就要表明自己的意見和看法。否則，就違背了真誠的原則，也無助於諮詢目標的實現。但注意不要傷害對方的自尊，可以采取以下表達方法...
- ④7.1...夠為上帝所接受”，而且即使法律和刑罰可以改變人的思想，卻全然無助於拯救靈魂。

也就失去了依據。(《語言學是什麼》p322)中,“無助於”與及物動詞“失去”發生對應關係,“無助於”是述語,具有相當於黏賓及物動詞的功能而且後面要帶賓語。

張誼生在〈從錯配到脫落:附綴“於”的零形化後果與形容詞、動詞的及物化〉《中國語文》2010年第2期(2010:136,中有如下論述:

「a類三個語素間的構造層次,既有“不/有/無+V/A單+於”,也有“不/有/無+(V/A單+於)”。a類的“於”可以脫落,專用語素也可以不用;所以,還可以兼有雙音節詞“V/A單+於”例如:……

b類也是由專用語素“不/有/無”+詞根“V/A單”+類後綴“於”構成的三音節語法詞,但b類“V/A單”跟“於”不能單獨組配。主要有“不齒於、不啻於、不絕於、不下於、不屑於、有悖於、有待於、有害於、有求於、有賴於、有損於、有助於、無助於、無損於、無疑於”等。例如:

(5) 如果指望外部力量,比如行政部門為學術界制定規則、建立制度、本身就悖於學術活動的基本原則。(《六教授聯合舉報學術共同體的道德自覺》2009年07月25日《新京報》)

(6) 錢要麼流入了上海股市這個賭場,要麼用於維持破產營建商的生命,這無助於帶動世界走出低迷。(《正在變化的中國改變着一些人的看法》2009年07月10日《中國青年報》)

b類三個語素間的構造層次,只有“(不/有/無+V/A單)+於”,而沒有“不/有/無+(V/A單+於)”。b類也有“於”的脫落式,但單專用語素是必需的;所以,均不能構成雙音節詞“V/A單+於”。」

張誼生將“(無助於)”結構分析為“(無+助)+於”,“無助”是一個詞,而“助”是詞根。“無助”後面出現“於”時,“無助於”可視為語法詞。⁶⁾

⑤9.1...認自然的價值與利益,實現和諧發展。敵對、效仿、占有的自然觀念無助於解決人類面對的問題。關於自然界的價值,主要有兩個層次的含義:一...

6) 能夠證明“於”前附性的例句非常多,例如:

①毫無例外地都是轉折複句高於甚至遠遠高於假設複句。(《現代漢語歐化語法現象研究》p277)

案:“高於”後面有連詞“甚至”,“高於”是一個語言單位,作述語。

②全部利益最終都歸於而且只歸於全體和每一個勞動者。(《現代漢語歐化語法現象研究》p208)

這意味着它不同於詞彙詞，由於其在句子中充當述語而帶賓語，其功能相當於一個黏賓及物動詞。高更生、譚德姿、王立廷在《知識》(1995:1080)中對語法詞有如下敘述：

「語法詞 ①即虛詞。②與詞彙詞相對。呂叔湘《漢語語法分析問題》：指整體不易拆開、組成部分不能隨意擴展的組合。……」

高更生等提到的語法詞中值得注意的是第②項，這與張誼生的語法詞“無助於”有密切關係。

《中朝》(1986:1752)關於“無助於”的闡釋如下：

「[無助於] wúzhùyú [組]……에 도움이 되지 않다 〓 ~解決問題 문제 해

案：“歸於”後面有連詞“而且”，“歸於”是一個語言單位，作述語。

③而你的學習你的投入你的奮鬥精神，應該只是多於而絕對不是少於十分。(《王蒙自述：我的人生哲學》p118)

案：“多於”後面有連詞“而”，“多於”是一個語言單位，作述語。

④又以送氣音的特徵區別於而且對立於非常相近的不送氣音/t/音位。(《現代漢語理論教程》p25)

案：“區別於”後面有連詞“而且”，“區別於”是一個語言單位，作述語。

⑤實質的條件是否存在於或基本上存在於所確定的單位。(《現代漢語理論教程》p54)

案：“存在於”後面有連詞“或”，“存在於”是一個語言單位，作述語。

⑥這些照片分別攝於：①哈爾濱，②上海，③深圳，④北京，⑤杭州，⑥廈門。(《當前我國語言文字的規範化問題》p396)

案：“攝於”後面有冒號，“攝於”是一個語言單位，作述語。

⑦語言的經濟效用取決於：~(《語用學與英語學習》p157)

案：“取決於”後面有冒號，“取決於”是一個語言單位，作述語。

⑧成語主要來源於：~(《圖解語言學》p84)

案：“來源於”後面有冒號，“來源於”是一個語言單位，作述語。

⑨當您熱衷於、或者說是投入到某種事業上的時候，……(《暗戀》p38)

案：“熱衷於”後面有頓號，它是一個語言單位，作述語。

⑩而體系發展服務於、受制於功能發展。(《語言學概論》p21)

案：“服務於”後面有頓號，它是一個語言單位，作述語。

(以上例句轉引自〈“接近”詞性新論〉2015:49-50)

결에 도움이 되지 않다」

《進明》(1983:2772)的闡釋如下：

「【無助於】 wúzhùyú ……에 도움이 되지 않다 ㄱ ~解決問題 문제 해결에 도움이 되지 않다」

《中朝》、《進明》雖然收錄了“無助於”，但都沒有標注詞性。這意味着它們將“無助於”視爲一種准固定短語，將“無助於”看成一個格式，但與張誼生的觀點在本質上並不完全相同，主要是因爲《中朝》、《進明》沒有將“無助”看成一個詞。在“有益於”、“無益於”中，“有益”、“無益”是詞，故《中朝》、《進明》等不會將“有益於”、“無益於”看成准固定語。在現代漢語中，“有益”、“無益”都是能獨立運用的詞，而“無助”却不能獨立運用，可見“無助”不是詞，而是結構，那麼“助”不可能是詞根。張誼生把“無益於”與“無助於”混爲一談是有問題的。

“無助於”與“無益於”都是一種格式，“無益”因爲能够獨立運用而獲得了一個形容詞的資格⁷⁾，而“無助”不能獨立運用，只能是形容詞性述賓結構。“無助於”實際上類似於准固定結構，是由形容詞性結構(無助)加上虛詞“於”構成的准固定短語。

《語言研究論叢》(第七輯)(1997:206)關於“於”的論述如下：

「2.“於”還可以作動詞的後綴，如“在於”、“出於”、“善於”、“等於”、“樂於”、“屬於”、“歸於”、“敢於”、“合於”、“近於”等，其中大部分黏附得很緊，不能去掉。有時還附着於雙音詞之後，如“有志於”、“致力於”、“有求於”等，其黏附程度雖不那麼緊，但也經常使用，有可能也會逐漸演化爲詞綴，構成三音詞。」

“在於”、“出於”、“善於”、“等於”、“樂於”、“屬於”、“歸於”、“敢於”、“合於”、“近於”都是兩個字，如果都可視爲詞的話，“於”可以分析爲詞綴。如果支

7) 《現漢》(2016:1386)將“無益”歸於動詞，但我們已經在第三節中談到“無益”的形容詞性。《中朝》(1986:1751)、《分類》(1998:1004)都將“無益”分析爲形容詞。

持“無益於”、“無助於”等是一個詞的觀點，那麼，這裏的“於”是詞綴。詞綴“於”使“無益於”、“無助於”構成及物動詞，具有充當述語的功能。但，大多數人不贊成“無助於”是一個詞，那麼，如何看這個“於”呢？

現代漢語雖然沒有印歐語言中嚴格意義的形態標識，但是在現代漢語中還是有形態標識，“無益於”、“無助於”等中的“於”應是一種構成及物動詞性結構的廣義的形態標識。

5. 及物動詞“無助”

在前一節裏我們提到了張誼生論及“(無+助)+於”類型中“於”的脫落問題(〈從錯配到脫落：附綴“於”的零形化後果與形容詞、動詞的及物化〉《中國語文》2010年等2期p136)，誠如張誼生所說，在“無助於”類型中，“於”容易脫落。⁸⁾

在現代漢語中，“無助於”的情況也與“有助於”一樣，其中的“於”往往會被略掉。例如：

- ①23.1通貨膨脹有助於減少失業；長期中，通貨膨脹無助失業的減少。
- ②156.1李德輝協助連隊幹部給他講有關法律，提醒他憑沖動不但無助事情解決，反而會毀掉自己，使小王冷靜了許多。

8) ① 44.1 ……來最具歷史意義的盛事。這為內地經濟的進一步騰飛注入了強心針，更有助內地法制建設和市場運作機制的改革。中國入世勢必刺激內部需求和吸……

② 3.1 ……取相關的信息。無論是讀者群及非讀者群都表示，他們希望得到更多有助安排生活的地方性新聞和娛樂信息。同時，他們還希望報紙變得像網站……

③ 8044.1 ……為，“安排”的簽訂及落實，在短期內所帶來的正面經濟效應，大大有助通縮的改善。雖然兩地經濟更緊密融合，可能造成香港物價向內地水平……

④ 11570.1 培訓計劃中各式各樣的英語活動，以及營造的英語環境，大大有助提升他們的聽、講能力。

(《北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫：<http://ccl.pku.edu.cn>)

- ③235.1 外交部發言人指出日本國會決議回避侵略歷史無助改善日在世界上的形象。
- ④256.1 美加緊防堵無證移民湧入，墨稱此舉無助解決移民問題。
- ⑤599.1 盤中盡管郵政儲蓄基金等當局“四大基金”“自動進場”，但是無助挽回頹勢。
- ⑥626.1 ……使用武力和發動戰爭無助解決問題，只能給有關各方造成經濟損失和人員傷亡。
- ⑦651.1 一些科學家會不斷發明出騙人的、無助運動員的產品。
- ⑧678.1 在現時利息很低情況下，存款稅或利息稅無助香港金融中心地位。
- ⑨694.1 ……體說伊拉克在伊科邊界地區部署導彈(國際)馬哈蒂爾稱打擊伊拉克無助反恐鬥爭(國際)專訪：“我們討厭戰爭”——訪阿拉伯棋王和他的妻……
- ⑩709.1 ……(伊危機動態)瑞典首相認為亞速爾峰會無助理順安理會的不同觀點……
- ⑪849.1 各界對基本法的有關條文有不同的理解，引起不少爭執，這樣無助各方達成共識。
- ⑫859.1 但那些為反對而反對、無助促進香港繁榮穩定的噪音，決不是代表廣大市民利益的香港社會的主流……
(《北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫：<http://ccl.pku.edu.cn>))

“無助”直接帶賓語的例句在現代漢語中比比皆是。“無助”最初當是“無助於”的省略形式，久而久之，由於“無助”能單獨充當述語而且帶上賓語，“無助”就獲得了及物動詞的詞性。⁹⁾及物動詞“無助”相當於“形容詞性結構(無助)+虛詞(於

9) 關於“無助”，可以參考盧英順《語法、詞彙研究10大認識問題》(2014:88)對“服務”與“聯繫”的論述：

)”，相當於黏賓及物動詞性結構“無助於”，意為“對……沒有幫助”。

及物動詞“無助”沒有引申義，故與及物動詞“有助”¹⁰⁾發生反義詞關係。及物

「有些例外的語言現象則是新的現象的萌芽，如果能敏銳地把握住這類例外，在選題上就有了新意。比如“服務、聯係”這兩個動詞，本是不及物動詞，後面不能帶賓語，現在帶賓語的現象常常看到，如“服務社會”、“聯係我們”等。」

“服務”、“聯係”本是不及物動詞，不能直接帶賓語，當它們可以直接帶賓語時，“服務”、“聯係”就都獲得了及物動詞的詞性。同理，“無助”最初是“無助於”的省略形式，久而久之，人們就習慣了運用“無助”充當述語而帶賓語的形式，而其意思相當於黏賓及物動詞性結構“無助於”。這一點或能證明“無助”除了形容詞性述賓結構之外，還有及物動詞的詞性，是“對……沒有幫助”的意思。

10) 現在依據這種觀點考察一下“有助於”與“有助”。

1) 〈程度副詞+ 有助於+ 賓語〉

- ① 1.1 這表明烏中兩國議會加強合作，十分有助於推動兩國關係的發展。
- ② 1.1 儘管這個問題沒有揭示什麼訊息，但却滿足了秘書的權力欲。奉承極其有助於揭示秘密，對一個新上任的秘書說：“自從你來了以後，一切都變得……”
- ③ 1.1 ……業人員年均增加二百萬人，到二〇〇五年將達到一點三五億人。這將極有助於“消化”中國大批農村富餘勞動力的就業。
- ④ 1.1 可區別方案的輕重緩急；有助於提高管理人員的投入產出意識；特別有助於產生較難辨認的服務性部門克服資金浪費的缺點。
- ⑤ 1.1 ……個為期兩年的試驗計劃，由專業機構向有需要的員工提供輔導服務，相當有助於員工紓緩壓力。今年特區政府將繼續為員工提供壓力管理的熱線輔導……
- ⑥ 1.1 用闖“百強”的指標規範自己的工作，將更科學、更合理，也更加有助於推進全市的經濟社會協調、快速、穩定發展。
- ⑦ 1.1 ……本行世，題名《使西日記》，曾被收入《小方壺齋輿地叢鈔》刊行，頗有助於當世一般有志之士打開眼界，但他在日記中提出的某些觀點也遭到頑固……

(轉引自《北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫：<http://ccl.pku.edu.cn>)

以上例句中的“有助於”是“形容詞(有助)+ 虛詞(於)”的及物動詞性結構充當述語，而其功能相當於及物動詞。這裏的程度副詞“十分”、“極其”、“極”、“特別”、“相當”、“更加”、“頗”等不是修飾形容詞性述賓結構“有助”，而是修飾及物動詞性結構“有助於”。

2) 〈程度副詞+ 有助+ 賓語〉

動詞性結構“有助於”或及物動詞“有助”都能受程度副詞的修飾，¹¹⁾而及物動詞“無助”、及物動詞性述賓結構“無助於”類型能不能受程度副詞的修飾呢？

刁晏斌在《現代漢語史》(2006:355)中，對這一問題也有所論述：

「能受程度副詞修飾的動詞大致都具有以下兩個特點：一是動作性較弱，像“跑、跳、吃、打”之類動作性非常強的動詞就很難進入這一結構；二是動詞所表示的動作行為會有程度義，比如“配合”，就有程度的差異，由低到高的級差是：不太配合——比較配合——很配合——非常配合。」

刁晏斌不認為程度副詞只能修飾形容詞和心理動詞。確實如此，程度副詞能修飾的範圍現在已經擴大了很多，一些動作性較弱的動詞和表示程度差異的動詞如“符合”、“適合”、“流行”等也可以受程度副詞的修飾。¹²⁾ 錢為鋼、陳明潔在

- ①44.1 ...來最具歷史意義的盛事。這為內地經濟的進一步騰飛注入了強心針，更有助內地法制建設和市場運作機制的改革。中國入世勢必刺激內部需求和吸...
- ②8044.1 “安排”的簽訂及落實，在短期內所帶來的正面經濟效應，大大有助通縮的改善。雖然兩地經濟更緊密融合，可能造成香港物價向內地水平...
- ③3150.1 李鵬會見克里斯托弗指出改善中美關係符合兩國人民根本利益有助世界和平穩定
- ④7849.1 警察總局、治安警察局及司法警察局將集中在一起辦公，這樣將更有助各部門間的溝通和統一指揮。
- ⑤7853.1 提倡讓學生在真實環境中進行學習。不但增加學生的投入感，更有助學生掌握一些單靠課堂學習難以掌握的知識和技能，從而實現課程改革...
- ⑥7896.1 ...反應良好。內地旅客對郵輪旅程很有興趣，特別是個人游推出後，更有助郵輪旅程的發展，因此公司將與內地有關部門配合，再次推出類似的行...
- ⑦8746.1 ...撥予兩家大學用於研究血清抗體。從中期來看，發展血清較疫苗更能有助控制病毒擴散。

(轉引自《北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫：<http://ccl.pku.edu.cn>)

以上例句中的“有助”是及物動詞，是“對……有幫助”的意思，“很”、“更”、“大大”等都直接修飾及物動詞“有助”。

- 11) 依據北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫，與“無助”有關的例句總共有1674條，其中受程度副詞修飾的例句集中在形容詞“無助”，而帶賓語的及物動詞“無助”或者及物動詞性結構“無助於”沒有受程度副詞的例句。可見與及物動詞“有助”不同，及物動詞“無助”，或者及物動詞性結構“無助於”不能受“很”類程度副詞的修飾，這與及物動詞“無助”或者及物動詞性結構“無助於”缺乏程度義有一定的關係。

大家普遍認為，除了形容詞和某些述賓複合詞、述補複合詞、方位詞之外，程度副詞一般不能修

飾動詞，但這不符合語言實際。我們不妨先看以下例句：

- ①因為他很熟悉“森林山床”的情況，我就匆忙地問了一句，……(《人性的弱點》p56)
- ②我很擅長我的工作。(《人性的弱點》p161)
- ③…除非他很確定自己的“開化”的使命。(《林語堂散文》p158)
- ④這很有損我們國家的文明形象。(《漢語拼音運動與漢民族標準語》p12)
- ⑤它們很懂得調諧新來的與舊有的東西，……(《因為年輕所以流浪》p144)
- ⑥多數工人和農民更傾向用親屬稱謂稱呼非親屬長輩，而知識分子更傾向於用職務稱謂或者“先生”、“老師”等稱呼對方。(《言語交際》p136)
- ⑦更便於我們處理和闡釋這些關係。(《英漢詞彙模式對比研究》前言p2)
- ⑧北京更接近他們民族的發祥地。(《讀城記》p274)
- ⑨但這並不等於說上海人就不會款待朋友(我以為上海人的態度更符合“君子之交淡如水”的交友之道)，更不等於上海人待人不熱情。(《讀城記》p213)
- ⑩但潛意識中修子對真佐子更抱有一種親近感。(《獨立的情人》p229)
- ⑪……更具有理論根據。(《對外漢語教學語法疑難解析》p137)
- ⑫膚色較黃或蒼白者，最適合穿淺色服裝。(《女人約會全攻略》p65)
- ⑬電腦和科技領域最具影響力的大師尼葛洛龐帝，……(《王者之門》p367)

12)關於程度副詞修飾靜態性及物動詞這一問題，張誼生在《現代漢語副詞探索》(2004:12)中有如下論述：

「1.2 非心理動詞

1.2.0 程度副詞並非只能修飾心理動詞，調查發現，還有相當一部分動詞不是心理動詞，但也可以受程度副詞的修飾。這些非心理動詞，雖然不表示心理意義，但其所指同樣含有靜態性質的性狀義，有的是因為構詞形式中包含了具有性狀義的形容詞性語素，有的則是因為動詞的語義本身含有這種性狀義。

因此，本章按構詞方式與語素特徵，將能受程度副詞修飾的非心理動詞分為兩類，含有形容詞性語素的，是語素感染(contagion)類，不含形容詞性語素的，是語義隱含類。

1.2.1 語素感染類

A. 複合形式語素感染類。比如：

接近 靠近 親近 貼近 誇大 壯大 深入 熟悉
擅長 強調 取巧 討巧

這類詞多為及物動詞，受程度副詞修飾後仍能帶賓語。例如：

(1)他最擅長用外國話演說，響亮流利的美國話像天心裏轉滾的雷，擦了油，打上蠟，一滑就是半個上空。(錢鍾書)

《應用漢語教程學習指導》(2002: 193)中論述詞的特點時說：

「說某類詞的特點，是指它的主要特點，並不是它的全部特點。就每一個具體的詞而言，並不一定具備某類詞的全部特點，但一般應具備該類詞的某些主要特點。」

在現代漢語中，及物動詞如果動作性很弱，而且具有程度義的話，則可以受程度副詞的修飾，

至於及物動詞“無助”與及物動詞性結構“無助於”，它們都沒有動作、行為性，那麼它們與及物動詞“有助”與及物動詞性結構“有助於”一樣能受程度副詞的修飾，但它們不能表示程度差異。這與及物動詞“無助”或者及物動詞性結構“無助於”不能受“很”類程度副詞有一定的關係。（案：“無助”或“無助於”有時會受程度副詞的修飾，但這更多是表達一種強調。

(2)不久，那雙眼睛終於耐不住從角落裏轉到他面前，在非常貼近他的地方停下，得承認那是一雙挺秀氣而且營養狀況非常好的眼睛。(史鐵生)

(3)她叫什麼呢？真起個全名全姓未免煞有介事，不妨先用字母代替，就用S吧。這字母的形狀也很接近她的體態。(王朔)

B.加綴式形素感染類，主要是一些由形容詞性語素構成的“~於”式動詞。例如：
樂於、便於、富於、善於、長於、勇於、敢於

這類動詞是粘賓及物動詞，受程度副詞修飾前後都必須帶上賓語。比如“樂於接受/非常樂於接受”、“富於創造性/很富於創造性”、“勇於承認錯誤/十分勇於承認錯誤”等。例如：

(4)他很勇於寫稿，但這些背後的批評，大約是很傷了半農的心的，他的到法國留學，我疑心大半就為此。(魯迅)

(5)乾兄乾妹好做親——世鈞想他母親和嫂嫂兩個人在她們的寂寞生涯中，也許很樂於想像到這一頭親事的可能性。(張愛玲)

(6)他最長於裝瘋賣傻的“急進”。(老舍)

語素感染類包含了形容詞性語素，感染了形容詞的部分形狀，幾乎能受各類程度副詞的修飾。」

與有些學者的看法不同，張誼生主張程度副詞可以修飾靜態性質的及物動詞，張氏的觀點與本文得出的結論完全吻合。

6. 結論

綜上所述，我們可以得出如下結論：

第一，當“無助”與形容詞“漫長”、“弱小”、“淒苦”、“悲歡”、“脆弱”等發生並列關係，而且其不是“無”與“助”的單純結合義“沒有幫助”，而是“無可奈何”的意義時，它是形容詞。形容詞“無助”具有程度義，故能受程度副詞的修飾。

第二，當“無助”具有“沒有幫助”的意思時，其後面常常出現“於”。“無助於”不是詞彙詞而是語法詞，是“形容詞性述賓結構(無助)+虛詞(於)”的結合，其意義是“對……沒有幫助”。“無助於”在現代漢語中充當述語，這裏的“於”是構成及物動詞性結構的一種廣義的形態標誌。

第三，在現代漢語中，“無助於”類型中的“於”容易脫落，結果是“無助”能單獨充當述語而且帶賓語，這種情況下的“無助”具有了及物動詞的詞性。這種及物動詞“無助”相當於語法詞“無助於”，意為“對…沒有幫助”。

第四，“無+抽象名詞”具有形容詞性意義，但由此構成的一些述賓式形容詞或是形容詞性述賓結構如果不能表示程度差異的話，一般不能受程度副詞的修飾。當形容詞性述賓結構“無助”意為“沒有幫助”時，它沒有程度義，故不能受程度副詞的修飾。這種情況也牽涉到及物動詞“無助”與及物動詞性結構“無助於”。

根據我們的觀點，“無助”的詞性、詞義可作如下闡釋：

「【無助】 wúzhù **形容詞** 無可奈何：我～地坐在沙發上 | 沒有感到寒冷，感到孤獨，感到害怕，感到～，感到無所適從 | 外國人真是～，就像……**及物動詞** 對……沒有幫助：這樣～各方達成共識 | 文字遊戲～紓緩僵局」

參考文獻

- 阿黛兒, 『愛情密碼』, 作家出版社, 2002.
- 北京大學漢語語言學研究中心現代漢語語料庫: <http://ccl.pku.edu.cn>
- 波瑞吉特·波森克夫 著, 張玉娟譯, 『談情的藝術』, 金城出版社, 2011.
- 鮑光滿, 『作妖』, 時代文藝出版社, 2002.
- 冰瑰, 『店女情』, 中國文聯出版公司, 1995.
- 蔡智恆, 『痞子蔡作品集』, 知識出版社, 2002.
- 蔡詩萍, 『三十男人手記』, 聯合文學出版社, 1996.
- 陳光磊, 『漢語詞法論』, 學林出版社, 1994.
- 崔信惠, 「表達屬性義的(很)【有+N】結構研究」, 『中國言語研究』, 第七十輯, 韓國中國言語學會, 2017.
- 戴爾·卡耐基/著 李晨曦/譯, 『人性的弱點』, 文匯出版社, 2010.
- 『當代漢語詞典』編委會, 『當代漢語詞典』, 中華書局, 2009.
- 刁晏斌, 『現代漢語史』, 福建出版社, 2006.
- 董大年 主編, 『現代漢語分類詞典』, 漢語大詞典出版社, 1998.
- 渡邊一淳, 『獨立的情人』, 珠海出版社, 2002.
- 杜冷丁 編, 『天不亮就分手』, 上海社會科學院出版社, 2003.
- 杜文杰, 『王者之門』, 海南出版社, 1998.
- 弗朗西斯·麥克納布, 『不要叫我怪老頭』, 譯林出版社, 2009.
- 高更生、譚德姿、王立廷 主編, 『現代漢語知識大詞典』, 山東教育出版社, 1995.
- 何自然 編著, 『語用學與英語學習』, 上海外語教育出版社, 1999.
- 龔勳 主編, 『趣味語文』, 汕頭大學出版社, 2018.
- 賀陽, 『現代漢語歐化語法現象研究』, 商務印書館, 2008.
- 洪萬植、李福洙、李圭海、陳庚八, 『中朝詞典』, 中國民族出版社, 1986.
- 黃南松、胡文澤、何寶璋, 『對外漢語教學語法疑難解析』, 北京大學出版社,

2015.

胡裕樹 主編,『現代漢語』,上海教育出版社,1987.

賈毓婷、王曉燕 編著,『圖解語言學』,世界圖書出版公司,2010.

金鐘讚,「“接近”詞性新論」,『中國言語研究』,第56輯,韓國中國言語學會,

2015.

蔣冀騁、儲澤祥 主編,『現代漢語研究』,湖南師範大學出版社,2004.

金鎧、田慧芳、唐希,『英漢詞彙模式對比研究』,西南交通大學出版社,2014.

咖啡貓女,『女人約會全攻略』,中國紡織出版社,2011.

康寔鎮 編,『進明中韓大辭典』,進明出版社,1993.

柯藍,『丈夫白皮書』,時代文藝出版社,2000.

『藍盾』編輯部 編,『死囚檔案』,文化藝術出版社,2003.

李臨定、許小穎 編著,『現代漢語短語解析詞典』,商務印書館,2008.

李行健 主編,『現代漢語規範詞典』,語言出版社,2004.

立言,『就壞一回』華藝出版社,2000.

劉墉,『因為年輕所以流浪』,接力出版社,2000.

劉月華、潘文娛、故韓,『實用現代漢語語法』,商務印書館,2001.

林語堂,『林語堂散文』,中國戲劇出版社,2003.

劉叔新 主編,『現代漢語理論教程』,高等教育出版社,2002.

盧英順,『語法、語匯研究10大認識問題』,學林出版社,2014.

呂冀平,『當前我國語言文字的規範化問題』,上海教育出版社,2000.

美惠,『魅力女人的優雅下午茶』,山西出版集團·山西經濟出版社,2009.

南開大學中文系『語言研究論集』編委會,『語言研究論集』(第七輯),語文出版社,1997.

美女變大樹,『給我一支煙』,九州出版社,2014.

錢為鋼、陳明潔 編,『應用漢語教程學習指導』,上海文藝出版社,2002.

喬·納瓦羅,『FBI危險人格識別術』,九州出版社,2014.

求曉瑞,『暗戀』,中國工商出版社,2002.

- 詩雅,『小紅帽』,飛象文化事業有限公司,2002.
- 石毓智,,『漢語語法』,商務印書館,2015.
- 宋愛莉 主編,『愛上慢生活』,青島出版社,2008.
- 孫睿,『草樣年華』,遠方出版社,2004.
- 譚虎、陳加驍 編著,『人生必讀的中國寓言』,青島出版社,2016.
- 王得春,『語言學概論』,上海外語教育出版社,1997.
- 王理嘉,『漢語拼音運動與漢民族標準語』,語文出版社,2003.
- 王蒙,『王蒙自述:我的人生哲學』,人民大學出版社,2012.
- 王渝光、王興中 主編,『語言學概論』,雲南大學出版社,2005.
- 衛慧,『上海寶貝』,春風文藝出版社,1999.
- 衛慧,『我的禪』,上海文藝出版社,2003.
- 吳為善,『漢語韻律句法探索』,學林出版社,2006.
- 武藍蕙 編著,『短篇英作文辭典』,學習出版有限公司,1997.
- 邢福義、吳振國主編,『語言學概論』,華中師範大學出版社,2002.
- 亞瑟·亨·史密斯,『中國人的德行』,金城出版社,2005.
- 嚴星哈,『漢語發音的模擬表意功能』,當代中國出版社,2015.
- 楊華渝 主編,『紅塵情愛』,當代世界出版社,2003.
- 葉景烈,〈說“於”〉,『語言大觀』,上海教育出版社,2000.
- 易中天,『讀城記』,上海文藝出版社,2006.
- 張健鵬、胡足青 主編,『今晚有事不回家』,九州出版社,2004.
- 張誼生,『現代漢語副詞探索』,學林出版社,2004.
- 張誼生,「從錯配到脫落:附綴“於”的零形化後果與形容詞、動詞的及物化」,
『中國語文』,第2期,2010.
- 趙毅、錢為鋼,『言語交際』,上海文藝出版社,2000.
- 中國社會科學院語言研究所詞典編輯室,『現代漢語詞典』,商務印書館,2018.
- 周行健 主編,『實用漢語用法詞典』,國際文化出版社,1992.

Abstract

A study on the word classification and meanings of the term “Wuzhu”

Kim, Jongchan

The form of “無助” is widely used in Mordern Chinese. There are lots of similar structures to that of the “無助”, for example “無異”, “無益”, “無害” etc. So I would argue that “無助” has already changed into a word.

According to my research, “無助” has the meaning of “無可奈何”, and it is often placed side by side with adjectives. So I think that “無助” is an adjective.

But the original meaning of “無助” is “沒有幫助”, The meaning of “沒有幫助” is deeply related with the meaning of “無可奈何”, but there are some differences between them.

I have found that when “無助” has the meaning of “沒有幫助”, it can not be used alone in a sentence, and is always followed by “於”, The structure of “無助於” has the function of transitive verbs.

The “於” in “無助於” is easily being dropped, and consequently “無助” can perform the role of a transitive verb in sentences. This means that “無助” should be classified as a transitive verb, and its meaning is “對……沒有幫助”.

Key words : Adverbs 副詞, Transitive Verbs 及物動詞, Intransitive Verbs 不及物動詞, Verbs 動詞, Adverbial Modifier 狀語

투 고 일 : 2020. 7. 10. / 심 사 일 : 2020. 7. 15. ~ 2020. 8. 15. / 게재확정일 : 2020. 8. 20.